

# **Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo a. s. 2015/2016**

## **Conferme assegnazioni**

### **Del. n. 1466 del 31/08/2015**

**Attuazione del Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento, per l'anno scolastico 2015/2016. Conferme assegnazioni.**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Pag. di 4 RIFERIMENTO: 2015-S166-00152

Reg.delib.n. 1466  
Prot. n. 273-2015-D

#### **VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE**

##### **O G G E T T O:**

Attuazione del Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento, per l'anno scolastico 2015/2016. Conferme assegnazioni.

Il giorno 31 Agosto 2015 ad ore 09:05 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita

**LA GIUNTA PROVINCIALE**

sotto la presidenza del

**PRESIDENTE**  
Ugo Rossi

Presenti:  
**ASSESSORI**  
Carlo Daldoss

Michele Dallapiccola

Mauro Gilmozzi

Luca Zeni

Assenti:

Alessandro Olivi

Sara Ferrari

Tiziano Mellarini

Assiste:

IL DIRIGENTE

Giovanni Gardelli

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta LA GIUNTA PROVINCIALE

- Visto il decreto del Presidente della Repubblica 15 luglio 1988, n. 405 (Norme di attuazione dello Statuto speciale per la regione Trentino - Alto Adige in materia di ordinamento scolastico in provincia di Trento), come modificato con i decreti legislativi 24 luglio 1996, n. 433 e 19 novembre 2003, n. 346;
- Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 15 aprile 2005, n. 691 con la quale è stato approvato il Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento;
- Visto il Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo per la creazione sperimentale di sezioni di scuola bilingui con programmi integrati a Innsbruck e a Trento, sottoscritto in data 20 aprile 2005;
- Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 19 maggio 2010, n. 1150 di approvazione dell'Intesa ai sensi dell'articolo 3, ultimo comma, del Protocollo d'Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo sopra citato e le modifiche ai sensi dell'articolo 13 del Protocollo stesso;
- Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 25 agosto 2014, n. 1484, recante per l'anno scolastico 2014/2015 la conferma di assegnazione dell'insegnante di scuola primaria Erica Pegoretti alla sezione sperimentale della Hauptschule "dott. Friz Prior" di Innsbruck, delle insegnanti di scuola primaria Adriana Andreotti e Letizia Puttini alla sezione sperimentale della Volksschule "Innere Stadt" di Innsbruck e del prof. Giuseppe Zorzi al Liceo Akademisches- Gymnasium di Innsbruck;
- Ritenuto opportuno per ragioni di continuità, rispetto alle attività in corso, confermare gli incarichi anche per l'anno scolastico 2015/2016 di tutti i docenti sunnominati avendo acquisito dai medesimi l'assenso alla prosecuzione dell'incarico - Vista la nota della Dirigente generale del Dipartimento della Conoscenza, con la quale viene comunicato alle istituzioni scolastiche del Tirolo il quadro delle assegnazioni per l'anno scolastico 2015/2016;
- Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 18 novembre 2014, n. 1952 con la quale viene rideterminata a 1.500,00 euro l'indennità mensile corrisposta alle docenti Adriana Andreotti, Erica Pegoretti, Letizia Puttini e a 1.600,00 al docente Giuseppe Zorzi, a titolo di rimborso spese;
- a voti unanimi legalmente espressi,

**DELIBERA**

1) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2015/2016, l'insegnante di scuola primaria Erica Pegoretti - nata a Trento il 29 luglio 1963 - e in servizio presso l'Istituto comprensivo di Arco - alla sezione sperimentale della Hauptschule "dott. Friz Prior" di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010, n. 1150;

2) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2015/2016, l'insegnante di scuola primaria Adriana Andreotti - nata a Cles (TN) il 30 aprile 1961 - e in servizio presso l'Istituto comprensivo Trento 5 - alla sezione sperimentale della Volksschule "Innere Stadt" di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010, n. 1150;

3) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2015/2016, l'insegnante di scuola primaria Letizia Puttini - nata a Rovereto (TN) il 25 luglio 1954 - e in servizio presso l'Istituto comprensivo Valle dei Laghi - alla sezione sperimentale la sezione sperimentale della Volksschule "Innere Stadt" di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo del 20 aprile 2005, così come modificato con deliberazione del 19 maggio 2010, n. 1150;

4) di confermare, per le motivazioni espresse in premessa, per l'anno scolastico 2015/2016 l'assegnazione del prof. Giuseppe Zorzi - nato a Trento il 22 novembre 1956 - in servizio presso il Liceo Scientifico "L. da Vinci" di Trento - al Liceo Akademisches - Gymnasium di Innsbruck, in attuazione delle previsioni del Protocollo d'Intesa fra la Provincia autonoma di Trento e il Land Tirolo e della deliberazione della Giunta provinciale del 31 luglio 2010, n. 1753 "Approvazione del piano di interventi relativo alle attività di insegnamento/apprendimento delle lingue comunitarie nelle istituzioni scolastiche e formativa della Provincia autonoma di Trento e di promozione in termini generali degli apprendimenti linguistici" - Obiettivo 2 - Lettera B;

5) di demandare al Dirigente del Servizio per il reclutamento, la gestione del personale della scuola e relazioni sindacali l'adozione degli atti gestionali conseguenti alle assegnazioni di cui ai punti 1), 2), 3) e 4);

6) di assegnare alle docenti Adriana Andreotti, Erica Pegoretti, Letizia Puttini per la funzione di cui ai punti 1), 2), 3), a titolo di rimborso delle spese sostenute, l'indennità di Euro 1.500,00 mensili ciascuna, e al docente Giuseppe Zorzi per la funzione di cui al punto 4), a titolo di rimborso spese, l'indennità di Euro 1.650,00 mensili, che verranno liquidate contestualmente alle competenze stipendiali mensili di ciascuno;

7) di dare atto che alla spesa di cui al presente provvedimento e relativa al periodo settembre- dicembre 2015, ammontante ad Euro 24.600,00, si fa fronte con i fondi già impegnati al capitolo 259600-001 del bilancio per l'esercizio 2015 della Provincia autonoma di Trento ai sensi dell'articolo 55, comma 2, della legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e che alla spesa relativa al periodo gennaio-agosto 2016, ammontante ad Euro 49.200,00, si fa fronte con i fondi del corrispondente capitolo del bilancio per l'esercizio 2016.

FM - MM